

CURRICULUM STANDARD

Effective Term
Spring 2011
[2011*01]

Curriculum Program Title

Interpreter Education

Code

A55300

Concentration

(not applicable)

Curriculum Description

The Interpreter Education curriculum prepares individuals to work as entry-level Sign Language Interpreters who will provide communication access in interview and interactive settings. In addition, this curriculum provides in-service training for working interpreters who want to upgrade their skills.

Course work includes the acquisition of American Sign Language (ASL); grammar, structure, and sociolinguistic properties; cognitive processes associated with interpretation between ASL and English; the structure and character of the deaf community; and acquisition of consecutive and simultaneous interpreting skills.

Entry-level jobs for para-professional interpreters are available in educational systems or a variety of community settings. Individuals may choose from part-time, full-time, or self-employment/free lance positions or apply language skills to other human service related areas.

*Curriculum Requirements**

[for associate degree, diploma, and certificate programs in accordance with 23 NCAC 02E.0204 (3)]

- I. General Education.** Degree programs must contain a minimum of 15 semester hours including at least one course from each of the following areas: humanities/fine arts, social/behavioral sciences, and natural sciences/mathematics. Degree programs must contain a minimum of 6 semester hours of communications. Diploma programs must contain a minimum of 6 semester hours of general education; 3 semester hours must be in communications. General education is optional in certificate programs.
- II. Major Hours.** AAS, diploma, and certificate programs must include courses which offer specific job knowledge and skills. Work experience, including cooperative education, practicums, and internships, may be included in associate in applied science degrees up to a maximum of 8 semester hours of credit; in diploma programs up to a maximum of 4 semester hours of credit; and in certificate programs up to a maximum of 2 semester hours of credit. *(See second page for additional information.)*
- III. Other Required Hours.** A college may include courses to meet graduation or local employer requirements in a certificate, diploma, or associate in applied science program. These curriculum courses shall be selected from the Combined Course Library and must be approved by the System Office prior to implementation. Restricted, unique, or free elective courses may not be included as other required hours.

	AAS	Diploma	Certificate
Minimum General Education Hours	15	6	0
Minimum Major Hours	49	30	12
Other Required Hours	0-7	0-4	0-1
Total Semester Hours Credit (SHC)	64-76	36-48	12-18

**Within the degree program, the institution shall include opportunities for the achievement of competence in reading, writing, oral communication, fundamental mathematical skills, and basic use of computers.*

Major Hours

[ref. 23 NCAC 02E.0204 (3)]

- A. Core.** The subject/course core is comprised of subject areas and/or specific courses which are required for each curriculum program. A diploma program offered under an approved AAS program standard or a certificate which is the highest credential level awarded under an approved AAS program standard must include a minimum of 12 semester hours credit derived from the subject/course core of the AAS program.
- B. Concentration** (*if applicable*). A concentration of study must include a minimum of 12 semester hours credit from required subjects and/or courses. The majority of the course credit hours are unique to the concentration. The required subjects and/or courses that make up the concentration of study are in addition to the required subject/course core.
- C. Other Major Hours.** Other major hours must be selected from prefixes listed on the curriculum standard. A maximum of 9 semester hours of credit may be selected from any prefix listed, with the exception of prefixes listed in the core or concentration. Work experience, including cooperative education, practicums, and internships, may be included in associate in applied science degrees up to a maximum of 8 semester hours of credit; in diploma programs up to a maximum of 4 semester hours of credit; and in certificate programs up to a maximum of 2 semester hours of credit.

Interpreter Education A55300

	AAS	Diploma	Certificate																														
Minimum Major Hours Required	49 SHC	30 SHC	12 SHC																														
<p>A. CORE <i>A diploma offered under this AAS degree requires a minimum of 12 SHC extracted from the required subject/course core of the AAS degree.</i></p> <p>Required Courses:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>ASL 111</td><td>Elementary ASL I</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>ASL 112</td><td>Elementary ASL II</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>ASL 250</td><td>Linguistics of ASL</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>COE 111</td><td>Cooperative Work Experience I</td><td style="text-align: right;">1 SHC</td></tr> <tr><td>COE 115</td><td>Work Experience Seminar I</td><td style="text-align: right;">1 SHC</td></tr> <tr><td>IPP 111</td><td>Introduction to Interpretation</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>IPP 112</td><td>Comparative Cultures</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>IPP 152</td><td>ASL/English Translation</td><td style="text-align: right;">3 SHC</td></tr> <tr><td>IPP 161</td><td>Consecutive Interpreting</td><td style="text-align: right;">5 SHC</td></tr> <tr><td>IPP 221</td><td>Simultaneous Interpreting I</td><td style="text-align: right;">5 SHC</td></tr> </table> <p>Required Subject Areas: None</p>	ASL 111	Elementary ASL I	3 SHC	ASL 112	Elementary ASL II	3 SHC	ASL 250	Linguistics of ASL	3 SHC	COE 111	Cooperative Work Experience I	1 SHC	COE 115	Work Experience Seminar I	1 SHC	IPP 111	Introduction to Interpretation	3 SHC	IPP 112	Comparative Cultures	3 SHC	IPP 152	ASL/English Translation	3 SHC	IPP 161	Consecutive Interpreting	5 SHC	IPP 221	Simultaneous Interpreting I	5 SHC	30 SHC	12 SHC	
ASL 111	Elementary ASL I	3 SHC																															
ASL 112	Elementary ASL II	3 SHC																															
ASL 250	Linguistics of ASL	3 SHC																															
COE 111	Cooperative Work Experience I	1 SHC																															
COE 115	Work Experience Seminar I	1 SHC																															
IPP 111	Introduction to Interpretation	3 SHC																															
IPP 112	Comparative Cultures	3 SHC																															
IPP 152	ASL/English Translation	3 SHC																															
IPP 161	Consecutive Interpreting	5 SHC																															
IPP 221	Simultaneous Interpreting I	5 SHC																															
B. CONCENTRATION (<i>Not applicable</i>)																																	
<p>C. OTHER MAJOR HOURS <i>To be selected from the following prefixes:</i></p> <p>ANT, ASL, BIO, BUS, CIS, CJC, COE, CSC, DDT, DRA, EDU, GRO, HSE, HUM, IPP, MAT, MED, OST, POL, PSY, SAB, SOC, and SWK</p> <p><i>Foreign language courses (including ASL) that are not designated as approved other major hours may be included in all programs up to a maximum of 3 semester hours of credit.</i></p>																																	